

УДК 81'3073

**Шустова Светлана Викторовна**

доктор филологических наук, и.о. профессора  
Прикамского социального института (г. Пермь)  
тел.: (902) 47-55-439

**Shustova Svetlana Victorovna**

PhD in Philology, Acting Professor of the  
Prikamsky Social Institute (Perm)  
tel.: (902) 47-55-439

**Смирнова Елизавета Александровна**

старший преподаватель кафедры иностранных  
языков Научно-исследовательского университета  
«Высшая школа экономики» (г. Пермь)  
тел.: (912) 49-61-553

**Smirnova Elizaveta Aleksandrovna**

Senior Lecturer of the Department of  
Foreign Languages of National Research  
University "Higher School of Economics" (Perm)  
tel.: (912) 49-61-553

### ВАЛЕНТНОСТНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ ГЛАГОЛОВ С ИНКОРПОРИРОВАННЫМ АКТАНТОМ-ЛОКАТИВОМ

### VALENCY POTENTIAL OF THE VERBS WITH INCORPORATED PARTICIPANT LOCATIVE

В статье рассматриваются валентностные свойства глаголов с инкорпорированным актантом-локативом. На основе эмпирического материала проводится анализ валентностной структуры глаголов данной группы.

The article focuses on the valency properties of the verbs with incorporated participant locative. The valency structure of the verbs belonging to the group is analyzed on the basis of empirical data.

**Ключевые слова:** актант, модель предложения, валентностная структура, глагол с инкорпорированным актантом.

**Key words:** participant, sentence pattern, valency structure, verb with incorporated participant.

В трудах многих отечественных и зарубежных лингвистов (Л. Теньер, Н. Хомский, Ю.А. Левицкий, С.Д. Кацнельсон, С.М. Кибардина, И.Г. Ольшанский, И.Б. Долинина, С.В. Шустова, М.А. Анохина, И.В. Недялков, В.Б. Касевич, В.С. Храковский, А.В. Бондарко) высказывается тезис о том, что глагол является центром предложения. В большинстве языков наиболее общей структурной моделью простого предложения выступает модель NV, т.е. конструкция, состоящая из именного и глагольного компонентов [1, с. 91, см. также 2]. Глагол рассматривается как главный компонент данной модели, поскольку именно глагол, по мнению С.Д. Кацнельсона, «содержит в себе макет будущего предложения» [3]. «Глагол преддетерминирует не лексические единицы в своем окружении, а некоторые смыслы» [4, с. 56], т.е. от семантического потенциала и валентностных свойств глагола зависит наличие или отсутствие тех или иных участников ситуации. Таким образом, анализ случаев функционирования глаголов с инкорпорированными актантами позволил нам выделить актанты, которые представлены с глаголом в зависимости от его валентностной структуры и разработать модели предложений с этими глаголами. Под «моделью» понимается «присущая данному языку парадигматическая схема элементов (составляющих) его структуры; компактное символическое изображение этой схемы (или каких-либо ее частей или элементов), являющееся основой моделирования языка как одного из методов его изучения» [5]. Центральным компонентом модели предложения является глагол, семантический потенциал которого определяет набор участников ситуации. Вслед за С.М. Кибариной [6], мы выделяем содержательно и структурно обязательные; содержательно обязательные, структурно факультативные актанты; содержательно факультативные актанты.

В данной статье рассматривается валентностная структура глаголов с инкорпорированным актантом-локативом. К этой группе относятся, например, такие глаголы, как *to houseclean* – *прибираться в доме*; *to air-drop* – *сбрасывать с самолёта (грузы, войска)*; *to air-launch* – *выпускать, запускать в воздухе, с самолёта*; *to battle-test* – *проверять в бою, обстреливать*; *to globe-trot* – *путешествовать по всему свету*; *to moonwalk* – *ходить по поверхности луны*; *to island-hop* – *путешествовать по островам*; *to land* – *приземляться*; *to hostel* – *останавливаться на тырбазе*; *to table* – *класть, ставить на стол*; *to cage* – *сажать в клетку*; *to centre* – *помещать, располагать в центре*; *to channel* – *пускать по каналу*; *to crest* – *достигать вершины чего-л., оказываться в высшей точке*; *to frame* – *вставлять в раму, рамку, окружать*; *to holster* – *убирать в кобуру*; *to home* – *возвращаться домой*; *to jail* – *заклывать в тюрьму*; *to hive* – *сажать пчел в улей*.

**Субъект** (актант, обозначающий производителя действия) в валентностной структуре глаголов с инкорпорированным актантом-локативом является содержательно и структурно обязательным актантом, и может быть представлен одушевленным существительным или личным местоимением – 25 %

случаев (например, *You will never **houseclean** again if Michael de Jong has his way with your manner of thinking* [7]). Субъект действия также может быть неодушевленным, в котором имплицирован личностный смысл – 7 % случаев, (например: *Earlier, the military had **air-dropped** a cloud of leaflets over the rebel island's capital Mutsamadu warning citizens that the taskforce could arrive within hours to depose Anjouan's leader Colonel Mohamed Bacar* [8]), а также неодушевленным, не имплицированным личностный смысл – 20 % случаев, например: *The river **crested** four times that year and the high water was considered a 100-year flood* [9]. Но чаще всего субъект в проанализированных нами примерах субъект выражен имплицитно – 48 % случаев: *If I never get put in that position again I'll be a happy person but I really think it showed that our team is **battle-tested** and we can handle anything* [10].

**Объект** действия в валентностной структуре глаголов с инкорпорированным актантом-локативом актуализирован в 49 % примеров и является структурно и содержательно обязательным. Однако объект используется не со всеми глаголами данной группы. В исследованных нами примерах с такими глаголами, как *to houseclean, to skydive, to globetrot, to moonwalk, to island-hop, to jail, to land*, данный актант не употребляется, например: *Then he will jump out of the balloon and **skydive** (or do we call it space diving) back to earth* [11]; *Gayoom has also been **island-hopping**, although security around him is tight* [12].

В большинстве случаев объект является неодушевленным, не имплицированным личностный смысл – 65 %: *The print, entitled **Sunset Over the Gorge**, was **framed** and matted Monday night at Victorian Rose* [13]. Функционирование неодушевленного объекта, имплицированного личностный смысл фиксируется в 8 % случаев, например: *Clashes also continued since late Monday in the mountainous Hakurk area to the east, close to Iraq's border with Iran, where the Turkish army **air-dropped** troops and helicopter gunships pounded rebel positions, the sources said* [14]. Одушевленный объект действия встречается в 27 % примеров: *A twisted sex attacker who raped a Crawley woman a day after he left jail early in a stretch limousine has been **caged** for life* [15].

**Бенефициатив** (одушевленный адресат, получатель или тот, в пользу или ущерб кому совершается действие [16]) фиксируется в 22 % рассмотренных нами случаев, причем 94 % из них приходится на глагол *to jail*, для которого данный актант является содержательно и структурно обязательным: *A motorist has been **jailed** for four years after killing his friend in a high-speed crash; Ghouse's brother Mohammed Yasir said Ghouse had been "mentally disturbed"; after his father Maulana Naseeruddin was arrested and **jailed*** [17].

В остальных же случаях бенефициатив, на наш взгляд, может рассматриваться как содержательно факультативный актант. Например, *Food and medicines were being **air-dropped** to the stranded people* [18].

**Локатив** с глаголами с инкорпорированным актантом-локативом, встречается в 37 % случаев. Такое частое использование данного актанта с глаголами с инкорпорированным локативом объясняется тем, что эксплицированный локатив дополняет и уточняет инкорпорированный, например: *We met some American tourists who had been **island-hopping** in the Adriatic and had missed a connection* [19]. Случаи же с двумя локативами, семантически дублирующими друг друга достаточно редки: *People stood around or were **caged** in tiered boxes on movable walls, shades of Mark Morris's "Orfeo ed Euridice"; While Nobama **globe-trots** around the world like the inexperienced boy-wonder neophyte that he is, at least McCain is trying to focus attention on the real problems and his solutions* [20]. В таких примерах использование двух локативов обусловлено переосмыслением значения глагола, вследствие которого актант-локатив, занимающий отдельную синтаксическую позицию, не воспринимается как избыточный.

В семантическом плане можно выделить несколько разновидностей актанта-локатива: собственно локатив (76 % случаев), например, *The Great Miami River, west of Cincinnati near the Indiana state line, **crested** at 25.85 feet Wednesday at Miamitown* [21]; директив (директив, в терминологии И.П. Сусова, - это место, являющееся конечным пунктом передвижения [22]), однако мы рассматриваем директив в более общем смысле и понимаем под ним направление действия) – 21 % случаев, например, *Team Change needs more cash in order to pay the small army of ambulance chasing lawyers they've **air-dropped** into Alaska in a desperate attempt to dig up dirt on the real change agent in this election* [23]; аблатив (актант, обозначающий место, откуда начинается перемещение в пространстве [7]) – 3 % случаев: *He **globetrotted** from Japan to New York looking for another chance, a second shot at proving he could win as a humble, grateful jockey* [24]. В целом для данной группы актант-локатив может считаться содержательно обязательным, структурно факультативным. Исключение составляет глагол *to centre*, для которого локатив является содержательно и структурно обязательным: *The earthquake **centred** near the coast about 30 kilometres under the ocean bed; The voters in this small county, which is **centred** on the industrial town of Terre Haute, have picked the winner*

*in every presidential election in the last century, going back to 1892* [25].

Глаголы с инкорпорированным актантом-локативом функционируют с **темпоративом** (темпоратив – актант, обозначающий время совершения действия) (29 % случаев), который в подавляющем большинстве случаев обозначает время совершения действия (64 %): *He took a bush plane and boat from the island to the mainland, and 43 hours later **landed** in Colorado*; [26]; также темпоратив может соотноситься с итеративностью (9 %): *During the process, the finding showed that Powell had **holstered** his gun twice but that he did eventually spray Curtis with pepper spray when he continued to resist arrest* [27]; или продолжительностью действия (27 %): *The house will be **framed** all day Saturday* [28]. В большинстве рассмотренных нами случаев функционирования глаголов с инкорпорированным актантом-локативом данный актант является содержательно факультативным. Однако для глагола *to jail* актант-темпоратив, соотносящийся в данном случае с продолжительностью действия, может рассматриваться как содержательно обязательный, структурно факультативный, что обусловлено контекстом его использования для описания наказания за совершенное преступление, где важную роль играет длительность данного наказания: *The judge **jailed** Parry for three years; One of the perpetrators was jailed for 12 years by a court in Lebanon* [29].

Актант-**атрибутив** (обозначающий качественную характеристику) действия наблюдается в валентностной структуре глаголов с инкорпорированным локативом в 9 % случаев и является, на наш взгляд, содержательно факультативным, например: *Kaufman, along with former Heller Ehrman colleagues David Charapp and Leslie Overman, have successfully **landed** at Foley & Lardner, where the three will join the firm's business law and intellectual property departments* [30].

Таким образом, обобщенная модель валентностной структуры глаголов с инкорпорированным актантом-локативом будет иметь следующий вид: **NsubjVNobj[prepNloc][prepNben/temp/Attr]**, где субъект и объект действия в большинстве случаев являются содержательно и структурно обязательными актантами, актант-локатив – содержательно обязательным, структурно факультативным, а актант-бенефициатив, актант-темпоратив и актант-атрибутив – содержательно факультативными актантами.

Однако особого рассмотрения заслуживает валентностная структура глагола *to jail*. В ней, помимо описанных выше особенностей, фиксируется наличие актанта-**ризонтива** (от англ. reason – причина – актант, обозначающий причину, по которой совершается действие): *Anwar, a former deputy premier who was **jailed** a decade ago on sodomy charges; More charges have been filed against a man who was **jailed** on Sunday for stealing property from Caddo Parish Sheriff Steve Prator's farm; Espinoza, who had been **jailed** for assault but was released a day earlier, got out of a car and asked Shaw where he was from* [31]. Данный актант используется только с глаголом *to jail* (32 % случаев), поэтому он, на наш взгляд, не должен включаться в обобщенную модель валентностной структуры глаголов данной группы. А модель валентностной структуры глагола *to jail* будет выглядеть следующим образом: **NsubjVNben[prepNreas/Ntemp][prepNloc/Attr]**, где субъект действия и актант-бенефициатив являются содержательно и структурно обязательными актантами, актант-ризонтив и актант-темпоратив – содержательно обязательными, структурно факультативными, а актант-локатив и актант-атрибутив – содержательно факультативными.

Таким образом, при исследовании валентностного потенциала глаголов с инкорпорированными актантами участникам ситуации соответствует синтаксический и семантический актанты. синтаксическая валентность рассматривается в данной работе как морфосинтаксическая форма того языкового выражения, которое сопоставляется с данной ролью в предложении. Семантическая валентность глагола представляет собой актуализацию той или иной роли участника ситуации. Реализация семантической и синтаксической валентностей обусловлена различными факторами, в частности, большую роль играет синкретизм значений. Синкретичные факты способствуют обогащению структурно-семантических ресурсов языка. Они являются следствием экономии языковых средств и выступают как конденсаторы семантики, характеризуются более широкими сочетаемостными возможностями, чем типичные явления. Реализация семантической и синтаксической валентностей находится также в зависимости от ряда факторов, связанных с инкорпорацией актантов. Участник ситуации, который является инкорпорированным находится в денотативной зависимости от других участников / участника.

## БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. *Левицкий Ю.А.* От высказывания – к предложению. От предложения – к высказыванию: учеб. пособие. Пермь, 1995.
2. *Левицкий Ю.А.* Альтернативные грамматики: Стадии развития человеческого языка. М., 2010.
3. *Кацнельсон С.Д.* Типология языка и речевое мышление. Л., 1972.

4. *Шустова С.В.* Функциональные свойства каузативных глаголов: динамический подход. Пермь, 2010.
5. Словарь лингвистических терминов / *Ахманова О.С.* Изд. 2-е, стереотипное. М., 2004. URL: [http://www.classes.ru/grammar/174.Akhmanova/source/worddocuments/\\_51.htm](http://www.classes.ru/grammar/174.Akhmanova/source/worddocuments/_51.htm) (дата обращения 24.10.2012).
6. *Кибардина С.М.* Распространители в структуре предложения (К вопросу о реализации валентности глагола) // *Единицы языка в коммуникативном и номинативном аспектах: межвуз. сб. научн. тр.* Л., 1986.
7. Корпус Лейпцигского университета URL: <http://corpora.informatik.uni-leipzig.de/> (дата обращения 24.10.2012).
8. Там же.
9. Там же.
10. Там же.
11. Там же.
12. Corpus of Contemporary American English URL: <http://corpus.byu.edu/coca/> (дата обращения 24.10.2012).
13. Корпус Лейпцигского университета...
14. Там же.
15. Там же.
16. *Богданов В.В.* Семантико-синтаксическая организация предложения. Л., 1977.
17. Корпус Лейпцигского университета...
18. Там же.
19. Там же.
20. Там же.
21. Там же.
22. *Сусов И.П.* Введение в языкознание. М., 2006.
23. Корпус Лейпцигского университета...
24. Там же.
25. Там же.
26. Там же.
27. Там же.
28. Там же.
29. Там же.
30. Там же.
31. Там же.